## مقدمة

أقرت هيئة الدستور الغذائي، في دورتها الخامسة عشرة في 1983، المدونة الدولية الموصى بها عن السلوك الصحي بشأن تجهيز أرجل الضفادع.

ويمكن اعتبار مدونة السلوك الصحي هذه بمثابة مدونة استشارية من حيث طبيعتها، وينبغي أن تقرر
 السلوك التي تتناول فئات محددة من الأغذية يمكن أن توفر قوائم مرجعية مغيدة تشتمل على اشتراطات السلطات الوطنية لتطبيقها

## المدونة الدولية الموصى بها عن السلوك الصحي بشأن تجهيز أرجل الضفادع

## CAC/RCP 30-1983

$$
1 \text { - المقطع الأول - النطاق }
$$

تسري مدونة السلوك الصحي على أرجل الضفادع المأخوذة من الضفادع الصالحة للأكل. وتشتمل المدونة على
 أجل ضمان توفير هذا المنتج بصورة صحية ومفيدة.

$$
2 \text { - المقطع الثانى - التعريفات }
$$

لأغراض هذه المدونة، تحظى المصطلحات التالية بالمعاني المذكورة أمامها: 1-2
2-2 التلوث يعني وجود أي جسم غريب في المنتج.

3-2 التطهير يعني خفض عدد الكائنات الدقيقة والحد منها، بدون التأثير سلبيا على الغذاء، بواسطة عوامل كيميائية و/أو أساليب طبيعية تفي بمتطلبات الصحة والنظافة العامة، إلى المعدل الذي لا يؤدي إلى إحداث تلوث اليا ضار بالغذاء.

4-2 المنشأة تعني أي مبنى أو منطقة (مباني أو مناطق) يتم بها مناولة الغذاء بعد الحصاد بالإضافة إلى المناطق المحيطة التي تخضع لنفس الإدارة.

# 5-2 ( أرجل الضفادع الطازجة تعني الأرجل الخلفية منزوعة الجلد للضفادع المذبوحة حديثا. 

المقطع الثالث - اشتراطات النظافة العامة في منطقة الإنتاج/الحصاد
1-3 النظافة البيئية العامة في المناطق التي يتم الحصول منها على أرجل الضفادع

1-1-3 الحماية من التلوث بالفضلات. ينبني أن يتم حماية الضفادع بأقصى قدر ممكن من التلوث بالفضلات البشرية والحيوانية والمنزلية والصناعية والزراعية ويجب اتخاذ الاحتياطات الملائمة من أجل ضمان عدم اس استخداي اللضالت أو التخلص منها بأسلوب يمكن أن يؤدي إلى الإصابة بمخاطر صحية عن طريق الغذاء.

2-1-3 مكافحة الآفات والأمراض. ينبغي عدم اتخاذ إجراءات المكافحة التي تتضمن المعالجة بالعوامل الكيميائية أو الطبيعية أو البيولوجية إلا من قبل، أو تحت الإشراف المباشر، لأفراد فريق العمل الذين يكونون على دراية تامة بالمخاطر المحتملة التي تتهدد الصحة، وخاصة تلك المخاطر التي قد تنشأ عن مخلفات الأغذية. وينبغي اتخاذ هذه الإجراءات وفقا لتوصيات الجهة الرسمية ذات الاختصاص وحدها.

3-1-3 مناطق الحصاد. يجب أن يتم حماية البيئة التي يتم بها صيد أو جمع الضفادع بأقصى قدر ممكن ضد التلوث الذي قد يمثل أحد المخاطر التي تهدد صحة المستهلك من خلال هذا المنتج. 2-3 الحصاد والإنتاج

1-2-3 التقنيات

1-1-2-3 ينبغي أن تكون الأساليب والإجراءات التي تتعلق بالحصاد والإنتاج أساليب وإجراءات صحية تتسم بالنظافة العامة بحيث لا تمثل أي مخاطر محتملة على الصحة أو تؤدي إلى تلوث المنتج.

2-1-2-3 لمنع تدهور جودة أرجل الضفادع، فمن الضروري أن يتم اتخاذ خطوات لمنع تعرض الضفادع الحية من: (1) الإصابة بجروح أو خدوش في لحومها خلال عملية الصيد، كاستخدام الأجهزة غير الملائمة، مثلا.

$$
\begin{aligned}
& \text { (2) التلوث بالأوساخ أو أي أجسام غريبة أخرى. } \\
& \text { (3) التعرض لدرجات حرارة غير ملائمة. } \\
& \text { (4) سوء المناولة، كتكديس الحاويات بأسلوب غير ملائم. }
\end{aligned}
$$

3-1-2-3 ينبغي أن تتم عملية الحصاد في ظل الحد الأدنى من ظروف الضغط، كالتعبئة السليمة لتلاي التكديس المفرط في الحاويات.

المعدات وحاويات المنتجات. ينبغي أن يتم تجهيز وصيانة الأجهزة والمعدات والحاويات المستخدمة في

 ألا يعاد استخدام الحاويات التي استخدمت سابقا في تعبئة المواد السامة، في وقت لاحق، لحفظ الأغذية والمكونات الغذائية.

3-2-3 التخلص من المواد الخام غير الملائمة بوضوح. ينبغي فصل الضفادع غير الملائمة، كتلك الضفادع الأقل


 والفصل من قبل الجهة الرسمية ذات الاختصاص.

4-2-3 الوقاية من التلوث والتلف. يجب اتخاذ الاحتياطات المناسبة لحماية الضفادع من التلوث عن طريق الحيوانات، الحشرات، الطفيليات، الطيور أو الملوثات الكيميائية أو البيولوجية الدقيقة أو المواد الغريبة والدخيلة، خلال عمليتي المناولة والتخزين.

3-3 التخزين في مكان الإنتاج/ الحصاد. يجب الاحتفاظ بالضفادع التي يتم تخزينها حية في بيئة صحية إلى
 بأي شكل من الأشكال، من مكان تخزين الضفادع الحية والتخلص منها الِيا

1-4-3 للغرض المستهدف ويجب أن تكون مصنوعة من مواد تسمح بسهولة التنظيف بصورة شاملة. ولابد أن يتم الاحتغاظ بها نظيغة وأن يتم تطهيرها، متى لزم الأمر.

2-4-3 يجب أن تحول جميع إجراءات المناولة دون تلوث المواد الخام. وينبني أن يتم توخي الحذر للحفاظ على

 استخدام الثلج على نحو يالمس المنتج، فلابد أن يكون الثلج من النوعية التي يتطلبها المقطع رقم 4-4-1-2.

5-3 محطات التقطيع. في عمليتي الذبح والتقطيع، اللتين يتم إجراؤهما في نقاط الجمع أو مراكز التتطيع، بعيدا عن مصنع المعالجة الرئيسي، يجب أن تفي المرافق وممارسات التشغيل بجميع المتطلبات السارية التي تشتمل عليها النقرات 4، 5، 6 و7، وخاصة المقطع الفرعي رقم 7-4-1 الخاصة بالذبح والتقطيع ونزع الجلد الخارجي.

المقطع الرابع - المنشأة: التصميم والمرافق
1-4
يجب أن تقع المنشآت في مناطق تخلو هن الروائح الكريهة، الدخان، الأتربة أو الملوثات الأخرى ولا تخضع للغمر أو النيضان.

2-4 الطرق ومناطق حركة مرور السيارات التي تخدم المنشأة وتقع داخل حدودها أو في المنطقة المجاورة لها
 وأن يتم إدراج أحكام تسمح بعملية التنظيف.

3-4 $\quad$ المباني والمرافق
1-3-4 يجب أن تكون المباني والمرافق في حالة ملائمة وأن يتم ترميمها وإصلاحها بأسلوب جيد.
2-3-4 يجب توفير مكان عمل ملائم من أجل السماح بتنفيذ جميع العمليات بصورة مرضية.

3-3-4 ينبغي أن يكون التصميم بصورة تسمح بسهولة وملاءمة التنظيف وتسهل عملية الإشراف على النظافة العامة للغذاء بالأسلوب السليم.

4-3-4 يجب تصميم المباني والمرافق بحيث تحول دون دخول أو إيواء الآفات والملوثات البيئية مثل الدخان والغبار وغير ذلك.

5-3-4 فصل العمليات. يجب تصميم المباني والمرافق بحيث تفصل عن طريق التقسيم، تحديد الموقع أو غيرها من السبل الأخرى النعالة بين تلك العمليات التي يمكن أن تسبب التلوث المتداخل

1-5-3-4 يجب الفصل تماما بين أي مصنع ينتج الغذاء غير الصالح للاستهلاك الآدمي وأي مصنع آخر يتولى معالجة
 في مبان مستقلة أو في مناطق منعزلة تماما لتجنب أي تلوث محتمل لأرجل الضفادع.

6-3-4 يجب تصميم المباني والمرافق من أجل تسهيل إجراء عمليات النظافة العامة عن طريق التدفق المنظم للعملية، بدءا بوصول المواد الخام إلى المقر ووصولا إلى المنتج النهائي، بدون تكديس الأجهزة إلمّا والمعدات وأفراد فريق العمل، وينبني أن تتوفر درجات الحرارة الملائمة لكل من العملية والمنتج.

ينبني أن تكون الأرضيات مصنوعة من مواد مقاومة وغير ماصة للمياه وقابلة للغسل وغير منزلقة أو سامة وخالية من الشقوق، ويجب أن تكون سهلة التنظيف والتطهير. ولابد أن تكون الأرضيات مائلة بالصورة الكافية، متى أمكن، حتى يتم صرف السوائل في بالوعات الصرف.

ينبغي أن تكون الجدران مصنوعة من مواد مقاومة وغير ماصة للمياه وقابلة للغسل وغير سامة ويجب أن تكون ذات ألوان فاتحة. وينبغي أن تكون ناعمة حتى الارتفاع الملائم للعملية وأن تكون خالية مانية من الشقوق وسهلة التنظيف والتطهير. ولابد أن تكون الزوايا بين الجدران والأرضيات، وبين الجدران والأسقف محكمة ومغطاة من أجل سهولة التنظيف.

ينبغي تصميم وتشييد الأسقف ووضع اللمسات النهائية عليها بحيث تحول دون تراكم الأوساخ وتقلل من التكثيف ونمو العفن وحدوث التشققات، إلى أدنى حد ممكن، ويجب أن تكون سهلة التنظيف.

يجب تجهيز النوافذ بحيث تحول دون تراكم الأوساخ وينبغي أن يتم تزويد النوافذ التي يمكن فتحها
 جيدة. وينبني أن تكون العتبات الداخلية للنوافذ مائلة لمنع استخدامها كأرفف.

ينبني أن تكون أسطح الأبواب ناعمة وغير ماصة للمياه وأن تغلق ذاتيا وتكون محكمة الغلق، متى أمكن. ينبغي أن تكون درجات السلم وهيكل المصعد والهياكل الإضافية مثل الأرصفة والسالم المتحركة والمنحدرات
 بنتحات للفحص والمعاينة والتنظيف.

8-3-4 ينبغي تركيب جميع الهياكل والتجهيزات العلوية في مناطق مناولة الأغذية بأسلوب يحول دون تلوث الغذاء

 وتقلل من التكثيف ونمو العفن وحدوث التشققات إلى أدنى حد ممكن. ويجب أن تكون سهلة التنظيف. 9-3-4 ينبغي أن تكون أماكن المعيشة والمراحيض والمناطق التي يتم الاحتفاظ بالحيوانات بداخلها منعزلة تماما عن مناطق مناولة الغذاء وألا تكون مغتوحة بصورة مباشرة عليها. 10-3-4 ينبغي، متى أمكن، تصميم المنشآت بحيث يمكن فرض الرقابة على إمكانية دخولها.
 13-3-4 يجب تصميم وتجهيز أجهزة التبريد والتجميد بأسلوب ملائم من أجل سرعة التجميد وينبغي أن تكون تلك الأجهزة ذات سعة ملائمة.

14-3-4 يجب أن تكون المجمدات ومرافق التخزين البارد ملائمة للإنتاج المستهدف وأن يتم تزويدها بأجهزة التحكم الأوتوماتيكي في درجات الحرارة وتسجيلها.

## 4-4 مرافق النظافة العامة

1-4-4 التزود بالمياه
1-1-4-4 يجب توفير كمية كبيرة من المياه الصالحة للشرب تحت ضغط مناسب ودرجة حرارة ملائمة بالإضافة إلى توفير مرافق ملائمة لتخزينها، متى لزم الأمر، وتوزيعها مواصفات المياه الصالحة للشرب عن تلك المواصفات التي تشتمل عليها الطبعة الأخيرة من "المواصفات الدولية لمياه الشرب" (منظمة الصحة العالمية).

2-1-4-4 يجب صنع الثلج من المياه الصالحة للشرب وأن يتم تجهيزه، مناولته وتخزينه بأسلوب يحميه من التلوث.
3-1-4-4 ينبغي ألا يشتمل البخار المستخدم في اتصال مباشر بالغذاء أو الأسطح الملامسة للغذاء على أي مواد قد تمثل خطورة على الصحة أو تسبب تلوثا للغذاء.

4-1-4-4 يجب دفق المياه غير الصالحة للشرب في خطوط هستقلة تماما، ويغضل أن يتم تحديدها والتعرف عليها
 يكون لها أي علاقة متداخلة بشبكة تمديد المياه الصالحة للشرب ودون أن تصب في تلك الشبكة.

2-4-4 التخلص من المخلفات والفضلات. يجب أن يكون لدى المنشآت نظام كفء للتخلص من المخلفات والفضلات وينبغي أن يتم صيانة وإصلاح وترميم هذا النظام في جميع الأوقات بالصورة المثلى. ويجب أن تكون الـون الحون جميع خطوط المخلفات (بما في ذلك شبكات الصرف) واسعة بما يكفي لاستيعاب الحد الأقصى من الحمولة وألة وأن يتم تجهيزها بحيث تحول دون تلوث خطوط المياه الصالحة للشرب.

3-4-4 هرافق التغيير والمراحيض. يجب توفير مرافق التغيير والمراحيض الملائمة والمناسبة ذات الموقع الملائم في جميع المنشآت. وينبني أن يتم تصميم المراحيض بما يضمن التخلص من الضضلات بأسلوب صحي. ويجب أن تكون

هذه المناطق جيدة الإضاءة والتهوية وأن يتم تدفئتها، إن أمكن ذلك، ويجب ألا تكون مغتوحة بصورة مباشرة على مناطق مناولة الغذاء. ويجب توفير مرافق غسل الأيدي المزودة بالمياه الدافئة أو الساخنة والباردة ومطهر مناسب لتنظيف الأيدي بالإضافة إلى السبل الصحية الملائمة لتجفيف الأيدي بالقرب من المراحيض بحيث يمر يمر بها العامل أثناء العودة

 النمط الذي لا يعمل يدويا. ويجب لصق إرشادات توجه العاملين إلى غسل أيديهم عقب استخدير الألمام المراحيض.

4-4-4 مرافق غسل الأيدي في مناطق المعالجـة والتجهيز. ينبغي توفير منتغعات ملائمة في أماكن مناسبة من أجل غسل وتجفيف الأيدي أينما تتطلب العملية ذلك. ويجب أيضا توفير منتفعات لتطهير الأيدي، متى أمكن ذلك. ولابد من توفير المياه الدافئة أو الساخنة والباردة وتوفير الاستعدادات الملائمة لتنظيف الأيدي. ويجب توفير صنابير الخلط
 المناشف الورقية، ينبغي توفير عدد كاف من الأوعية والأواني بالقرب من كل مغسلة. ويغضل استخدام صنابير من النمط الذي لا يعمل يدويا. ويجب تزويد المرافق بمواسير مخلفات محكمة ومانعة للتسرب تؤدي إلى شبكة الصرف.

5-4-4 مرافق التطهير. ينبغي توفير المرافق الملائمة لتنظيف وتطهير أدوات ومعدات العمل، متى أمكن ذلك. ويجب أن يتم تجهيز هذه المرافق من مواد مقاومة للصدأ ويمكن تنظيفها بسهولة وينبغي أن تكون مزودة بالسبل الملائمة لتوفير المياه الدافئة والباردة بالكميات الكافية.

6-4-4 الإضاءة. يجب توفير الإضاءة الطبيعية أو الصناعية الملائمة في مختلف أنحاء المنشأة. وينبني ألا تغير الإضاءة من الألوان، متى أمكن، ويجب ألا تقل الكثافة عن:

Lux 540 (50 قدم شمعة) في جميع نقاط الفحص والمعاينة
Lux 220 (20 قدم شمعة) في غرف العمل
Lux 110 (10 قدم شمعة) في المناطق الأخرى.
يجب أن تخضع مصابيح الإضاءة والتجهيزات المعلقة أعلى المواد الغذائية في أي مرحلة من مراحل الإنتاج لعوامل أمان وحماية بما يحول دون منع تلوث الغذاء في حالة حدوث أي تسريب.

7-4-4 التهوية. يجب توفير التهوية الملائمة من أجل تجنب الحرارة المفرطة وتكاثف البخار والأتربة والتخلص من
 مزودة بشبكات ترشيح أو أي سياج واقي آخر مصنوع من مادة غير قابلة للصدأ. وينبغي أن تكون شبكات الترشيح سهلة الحركة من أجل عملية التنظيف.

8-4-4 مرافق تخزين الفضلات والمواد غير المستساغة. ينبني توفير مرافق من أجل تخزين الغضلات والمواد غير
 أو المواد غير المستساغة ومن أجل تجنب تلوث الغذاء، المياه الصالحة للشرب، الأجهزة، المباني أو الطرق الممهدة داخل المقر.

5-4 المعدات والأواني
1-5-4 المواد. يجب أن تكون جميع المعدات والأواني المستخدمة في مناطق مناولة الغذاء، والتي يمكن أن تكون
 للصدأ وقادرة على تحمل عمليات التنظيف والتطهير المتكررة. ويجب أن تكون الأسطح ناعمة وخالية من النقرات والشقوق. وينبني تجنب استخدام الأخشاب والمواد الأخرى التي لا يمكن تنظيفها أو تطهيرها بالصورة الملائمة، إلا حينما لا يكون استخدامها مصدرا جليا للتلوث. ويجب أن يتم تجنب استخدام المواد المختلفة بأسلوب يمكن من خلاله مامسة الصدأ.

1-2-5-4 يجب تصميم جميع الأجهزة والأواني وتجهيزها بأسلوب يحول دون حدوث مخاطر صحية ويسمح بسهولة التنظيف والتطهير الشامل ويجعلها واضحة ومرئية بحيث يمكن فحصها ومعاينتها. ويجب تركيب الأجهزة الثابتة بأسلوب يسمح بالوصول إليها بسهولة وتنظيغها بصورة شاملة.

2-2-5-4 ينبغي أن تكون حاويات المواد غير المستساغة والفضلات مانعة للتسرب وأن يتم تجهيزها من معدن أو مادة

 مواد هنها على خط المعالجة والتجهيز.

3-5-4 تحديد الأجهزة والمعدات. يجب أن يتم تحديد المعدات والأواني المستخدمة للمواد غير المستساغة وينبغي عدم استخدامها للمنتجات الصالحة للأكل.

$$
5 \text { - المقطع الخامس - المنشأة: متطلبات النظافة العامة }
$$

1-5 الصيانة. يجب صيانة المباني والأجهزة والمعدات والأواني وجميع المرافق المادية الأخرى بالمنشأة، بما في ذلك البالوعات، والاحتفاظ بها يـ حالة جيدة. وينبغي الحفاظ على الغرف خالية من الأبخرة والمياه الزائدة.

1-2-5 يجب أن تفي عمليتا التنظيف والتطهير بمتطلبات هذه المدونة. وللتعرف على المزيد من التغاصيل حول
إجراءات التنظيف والتطهير، انظر مدونة السلوك - المبادئ العامة للنظافة العامة للغذاء بالملحق رقم 1.
2-2-5 لمنع تلوث الغذاء، يجب تنظيف جميع المعدات والأواني كثيرا وفقا للضرورة وتطهيرها حينما تتطلب الظروف ذلك. ويجب أن يتم تحليل المحاليل السائلة مثل محلول الهيبوكلوريت للحصول على الكلور المتوافر قبل الاستخدام.

3-2-5 ينبغي اتخاذ الاحتياطات الملائمة من أجل منع تلوث الغذاء أثناء تنظيف وتطهير الغرف، المعدات أو

 العوامل على أي سطح يمكن أن يلامس الغذاء من خلال الشطف التام بالمياه الصالحة للشرب قبل استخدام المنطقة أو المعدات مرة أخرى في مناولة الغذاء.

4-2-5 يجب تنظيف الأرضيات، بما في ذلك البالوعات والهياكل الإضافية وجدران مناطق مناولة الغذاء، بصورة شاملة بعد انتهاء العمل اليومي مباشرة أو في الأوقات الأخرى التي تكون مناسبة. 5-2-5 يجب الاحتفاظ بمرافق التغيير والمراحيض نظيفة في جميع الأوقات.

6-2-5 يجب المحافظة على نظافة الطرق والساحات المجاورة لمقر المنشأة والتي تخدم تلك المنشأة.
برنامج الرقابة على النظافة العامة. ينبغي وضع جدول ثابت للتنظيف والتطهير في كل منشأة من أجل


 يتضمنها. ويجب أن يكون جميع عمال النظافة مدربين تدريبا جيدا على أساليب التنظيف.

4-5 المنتجات الثانوية. يجب تخزين المنتجات الثانوية بأسلوب يحول دون تلوث الغذاء. وينبغي استبعاد المنتجات الثانوية من مناطق العمل بالسرعة المطلوبة ولمرة واحدة يوميا على الأقل.

5-5 التخزين وتصريف الفضلات. يجب مناولة الفضلات بأسلوب يحول دون تلوث الغذاء أو المياه الصالحة
 مناطق مناولة الطعام ومناطق العمل الأخرى بالسرعة المطلوبة ولمرة واحدة يوميا على الأقل. ويجب تنظيف وتطهير

الأوعية المستخدمة في عملية التخزين وأي معدات تلامس الفضلات عقب التخلص من تلك الفضلات مباشرة. وينبغي أيضا أن يتم تنظيف وتطهير منطقة تخزين الفضلات.

استبعاد الحيوانات الأليفة. ينبغي استبعاد الحيوانات الطليقة أو التي قد تمثل خطرا على الصحة بإبقائها
بعيدة عن المنشأة.

1-7-5 يجب أن يكون هناك برنامج فعال ومستمر من أجل مكافحة الآفات. وينبغي فحص ومعاينة المنشآت والمناطق المحيطة بها بصغة منتظمة من أجل التوصل إلى أي أدلة على حدوث أخ أضرار.

2-7-5 إذا ما دخلت الآفات إلى المنشأة، يجب اتخاذ التدابير الخاصة بالقضاء عليها وإبادتها. وينبغي عدم اتخاذ
 المباشر، لأفراد فريق العمل الذين يكونون على دراية تامة بالمخاطر المحتملة التي تتهدد الصحة، والتي تنشأ عن
 وفقا لتوصيات الجهة الرسمية ذات الاختصاص وحدها.

3-7-5 ينبغي عدم استخدام مبيدات الآفات إلاّ في حالة عدم إمكانية استخدام التدابير الوقائية الأخرى بفاعلية. وقبل استخدام مبيدات الآفات، يجب توخي الحيطة والحذر من أجل حماية جميع الأغذية والمعدات والأواني من
 استخدامها مرة أخرى.

> تخزين المواد الخطرة

8-5

1-8-5 يجب وضع علامات مالئمة على مبيدات الآفات والمواد الأخرى التي تمثل خطرا على الصحة بحيث
 خصيصا لذلك الغرض فقط ويتولى مناولتها العاملون المفوضون والمدربون تدريبا سليما أو أي أشخاص آخرين تحت الاشراف الدقيق للعاملين المدربين. ويجب توخي الحيطة والحذر الشديدين من أجل تجنب تلوث الأغذية العدية.

2-8-5 بخلاف ما هو ضروري لأغراض النظافة العامة أو المعالجة، ينبغي عدم استخدام أي مادة يمكن أن تلوث الغذاء أو تخزينها في مناطق مناولة الأغذية.

الأمتعة الشخصية والملابس. يجب عدم إيداع الأمتعة الشخصية والملابس في مناطق مناولة الغذاء.

# المقطع السادس - النظافة العامة للعاملين والمتطلبات الصحية 

1-6 التدريب على النظافة العامة. يجب أن ينظم مديرو المنشآت التدريب الملائم والمستمر لكل من يتعامل مع الغذاء على المناولة الصحية للغذاء وعلى النظافة العامة الشخصية حتى يكونوا على دراية بلاحتياطات اللازمة لمنع تلوث الغذاء. وينبني أن تتضمن التعليمات الأجزاء ذات الصلة من هذه المدونة.

2-6 الفحص الطبي. يجب أن يخضع الأشخاص الذين يلامسون الطعام خلال عملهم للفحص الطبي قبل تعيينهم، إذا ما رأت الجهة الرسمية ذات الاختصاص، بناء على الاستشارة الطبية، أن هناك ضرورة لذلك، سواء
 الغذاء. ويجب أن يتم إجراء الفحص الطبي للشخص الذي يتعامل مع الغذاء في المواعيد الأخرى المشار إليها معمليا أو وبائيا.

3-6 الأمراض المعديـة. يجب أن تتوخى الإدارة الحذر والحيطة من أجل ضمان عدم السماح لأي شخص، من من الم
 بجروح ملوثة أو التهابات بالجلد أو تقرحات أو مصابا بالإسهال، بالعمل في أي من مناطق مناولة الغذاء بأي صفة من
 الممرضة. وينبغي أن يقوم أي شخص يعاني بأى مما سبق باببلاغ الإدارة على الفور بمرضه.

4-6 الإصابات. يجب أن يتوقف أي شخص مصاب بحرج عن مناولة الغذاء أو الأسطح الملامسة للغذاء لحين تغطية الإصابة تماما بغلاف مانع لتسرب المياه ومحكم وواضح اللون. وينبغي توفير مرافق الإسعافات الأولية الملائمة لهذا الغرض.

غسل اليدين. يجب أن يقوم كل شخص يعمل في منطقة مناولة الغذاء بغسل يديه جيدا من حين لآخر
بمستحضر مناسب لغسل اليدين تحت مياه جارية صالحة للشرب أثناء العمل. وينبغي غسل اليدين دائما قبل بدء العمل، وعقب استخدام المرحاض مباشرة، وبعد مناولة المواد الملوثة ومتى اقتضت الضرورة. ويجب غسل وتطهير اليدين
 ويجب أن يكون هناك إشراف ملائم لضمان الالتزام بهذا الشرط.

النظافة الشخصيـة. ينبني أن يحافظ كل شخص يعمل في منطقة مناولة الغذاء على قدر كبير من النظافة
 الرأس والحذاء، ولابد أن تكون تلك الملابس الوقائية قابلة للتنظيف، ما لم تكن مصممة كي يتم التخلص منها وينبني



 مناولة الطعام.
8-6 القفازات. يجب المحافظة على القغازات، إذا ما تم استخدامها في مناولة المنتجات الغذائية، في حالة
سليمة ونظيفة وصحية. ولا يعفي ارتداء التفازات العامل من غسل اليدين جيدا. وينبغي أن تكون القفازات مصنوعة من
مادة كتيمة ما لم يكن استخدامها غير متلائم أو غير متوافق مع العمل الذي يتم الديا أداؤه.
9-6 الزوار. ينبغي اتخاذ الاحتياطات لمنع الزوار في مناطق مناولة الغذاء من تلويث الغذاء. ويمكن أن يتضمن
ذلك استخدام الملابس الوقائية. ويجب أن يراعي الزوار الأحكام المنصوص عليها فــــى النقـــــــات 5-9 و6-3 و6-4 الـا
و6-7.
10-6 الإشراف. يجب تكليف الفريق الإشرافي المختص بالمسؤولية عن ضمان التزام جميع العاملين بمتطلبات
الغقرتين 5-9 و6-10.

- المقطع السابع - المنشأة: اشتراطات المعالجة الصحية

1-7 اشتراطات المواد الخام
1-1-7 ينبني عدم قبول الضفادع غير الصالحة أو الملائمة.
2-1-7 يجب ألا تقبل المنشأة أي مواد خام أو مكونات، إذا كان من المعروف أنها تشتمل على طيليات أو كائنات دقيقة أو سموم أو مواد متحللة أو غريبة لن يتم خفضها إلى المعدلات المقبولة عن طريق إجراءات المصنع الطبيعية الخاصة بالفرز و/أو الإعداد أو المعالجة.

3-1-7 يجب أن يتم فحص أو معاينة المواد الخام والمكونات وفرزها قبل نقلها إلى خط المعالجة والتجهيز وينبغي إجراء الاختبارات المعملية اللازمة عند الضوروة. ويجب استخدام المواد الخام أو المكونات النظيفة والسليمة فقط عند المعالجة الإضافية.
 وتحميها من التلوث وتقلل من الأضرار إلى الحد الأدنى. وينبغي تدوير مخزون المواد الخام والمكونات بطريقة سليمة. 5-1-7 2-7 منع التلوث المتداخل

1-2-7 يجب اتخاذ إجراءات فعالة لمنع تلوث المواد الغذائية عن طريق الملاهسة المباشرة أو غير المباشرة للمواد في مرحلة مبكرة من العملية.

يجب ألا يقوم الأشخاص الذي يتولون عملية مناولة المواد الخام أو المنتجات نصف المصنّعة، التي يمكن أن
 مناولة المواد الخام أو المنتجات نصف المصنّعة والتي تلامس المواد الخام أو المنتجات نصف المصنّعة أو التي تتلوث من المن خلالها وحتى يقوموا بارتداء الملابس الواقية النظيفة.

3-2-7 يجب تعيين المكان والمهام المحددة المنوطة بكل موظف على خط المعالجة والتجهيز من أجل منع انتقال أو حركة العاملين من المناطق الأكثر تلوثا إلى المناطق الأقل تلوثا.

4-2-7 ينبغي توفير الثلج على امتداد خط المعالجة والتجهيز من قبل العاملين المكلفين بهذا الغرض فقط، باستخدام الحاويات النظيفة وأن يكونوا على دراية تامة بخطورة التلوث المتداخل. ويجب التخلص من أي 5-2-7 يجب الاحتغاظ بأي حاويات وأواني يتم استخدامها لاستيعاب الثلج، المياه، المحاليل الملحية أو المواد الأخرى الملامسة للغذاء أو التي تحتوي على أرجل الضفادع بعيدا عن الأرضية. ويمكن استخدام منصات أو حواميل صغيرة ومرتنعة ويمكن تنظيغها.

6-2-7 يجب أن يقتصر استخدام جميع المعدات والأواني المستخدمة في معالجة وتجهيز أرجل الضفادع على هذا الغرض. وينبغي معالجة أرجل الضفادع بصورة مستقلة تماما عن عمليات معالجة وتجهيز الأغذية الأخرى مثل الأل الجمبري أو المحار أو الأسماك الأخرى.

7-2-7

8-2-7 يجب تنظيف وتطهير جميع المعدات الملامسة للمواد الخام أو المواد الملوثة تماها قبل استخدامها في ملامسة المنتجات النهائية.

استخدام المياه
3-7
1-3-7 يجب، كمبدأ عام، أن يتم استخدام المياه الصالحة للشرب فقط، وفقا لما هو محدد بالطبعة الأخيرة هن "المواصفات الدولية لمياه الشرب" (منظمة الصحة العالمية) في مناولة الغذاء.

2-3-7 يمكن استخدام المياه غير الصالحة للشرب بناءً على موافقة الجهة الرسمية ذات الاختصاص في إنتاج البخار والتبريد ومكافحة الحرائق والأغراض الأخرى المماثلة التي لا ترتبط بالغذاء. ومع ذلك، يمكن أن يتم استخدام المياه غير

ألا يشكل ذلك خلحرب، بلاءً على موافقة ملصدة الصددة من الجهة الرسمية ذات الاختصاص، في مناطق محددة لمناولة الغذاء، بشرط
يجب معالجة المياه المعاد تدويرها من أجل استخدامها مرة أخرى داخل المنشأة والاحتفاظ بها في حالة لا
ينجم عن استخدامها أي مخاطر صحية. وينبني أن تخضع عملية المعالجة للرقابة المستمرة. ويمكن، كبديل لذلك،
 الصحة ولا يؤدي إلى تلوث المادة الخام أو المنتج النهائي. وينبغي أن تكون للمياه المعاد تدويرها شبكة توزيع مستقلة يمكن التعرف عليها بسهولة. ولابد من الحصول على موافقة الجهة الرسمية ذات الاختصاص على أي عملية معالجة وعلى استخدام المياه المعاد تدويرها في أي عملية غذائية.

4-3-7 عند معالجة المياه داخل المصنع بالكلور، يجب الاحتغاظ بمحتوى مخلفات الكلور النعال عند معدل لا
 المشكلات الصحية المتعلقة بالنظافة العامة. ولا يمكن أن يؤدي الاستخدام غير المميز للكلور إلى موازنة الظروف غير الصحية في أي مصنع للمعالجة.

## 4-7 المعالجة

1-4-7 ممارسات التشغيل - الاعتبارات العامة

1-1-4-7 ينبغي الموافقة فقط على الضفادع السليمة وأرجل الضفادع السليمة ذات الجودة العالية في عملية المعالجة. 2-1-4-7 يجب تنظيم وجدولة كمية الضفادع أو أرجل الضفادع التي يتم استلامهـا من أجل المعالجة بهدف منع حدوث تراكمات كبيرة تؤدي إلى إطالة مدة الحفظ قبل عملية المعالجة، مما قد يسمح بنمو كائنات دقيقة ممرضة ومفسدة. وإذا كانت الضفادع حية، يمكن أن تزيد مدة الحفظ المطولة من ظروف الإجهاد، الذي قد يؤدي أيضا إلى زيادة تلوث اللحم بالميكروبات.

3-1-4-7 يجب ألا تؤدي إجراءات المعاينة والفحص لتقييم الضفادع أو أرجل الضفادع التي يتم استلامها من أجل المعالجة، إلى تأخير غير ملائم في دخول الضفادع أو أرجل الضفادع إلى خط المعالجة.

4-1-4-7 يهدف فصل المواد الغذائية غير الصالحة إلى عدم تلويث المواد الغذائية الملائمة للاستهلاك البشري. ويتم التخلص من الضفادع غير السليمة دون أن يسبب ذلك معاناة لهذه الضفادع.

5-1-4-7 يجب مناولة ومعالجة وتعبئة الضفادع وأرجل الضفادع بعناية وفي ظل ظروف تحول دون حدوث أي تلوث أو نمو الكائنات الدقيقة الممرضة والمفسدة.

6-1-4-7 يجب معالجة أرجل الضفادع في جميع الأوقات بسرعة والاحتفاظ بها باردة خلال عملية المعالجة.

7-1-4-7 يجب أن تفي أي مضافات غذائية، يتم استخدامها في غمر أو رش أرجل الضفادع، باشتراطات الجهة الرسمية ذات الاختصاص.

8-1-4-7 يجب أن تهدف أساليب المحافظة والرقابة اللازمة إلى الحماية ضد التلوث أو حدوث مخاطر على الصحة العامة وضد التدهور، في حدود الممارسات التجارية السليمة. وينصح باستخدام المياه المعالجة بمحتوى الكلور الفعال المتبقي والبالغ 20-40 جزء في المليون من أجل الحد من نمو الكائنات الدقيقة في المصنع. 9-1-4-7 يجب أن تخضع عملية المعالجة لإشراف فريق عمل يتسم بالكفاءة من الناحية الننية. 10-1-4-7 يجب عدم التعامل بخشونة مع الحاويات للحيلولة دون إمكانية تلوث المنتج المعالج.

11-1-4-7 يجب، بعد كل خطوة من عمليات المناولة، والتقطيع، ونزع الجلد والتهذيب والتصنيف، غسل أرجل الضفادع عن طريق رشها بالمياه وفقا للمقطع الغرعي 7-4-1-8.

1-2-4-7 الغسل والاستعدادات الأخرى. يجب غسل الضفادع من أجل التخلص من أي تلوث. وينبني أن تفي المياه المستخدمة في الغسل والشطف بالتوصيات المنصوص عليها فى المقطع الفرعي 7-3 الدئ.

2-2-4-7 يجب غسل الضفادع بالمياه الجارية لمدة لا تقل عن 24 ساعة داخل صهريج نظيف، مزود بقاع مصطنع من
 من أجل إزالة الأوساخ والضضالت والطين.

3-4-7 عملية الذبح
1-3-4-7 يجب صعق الضفادع الحية قبل ذبحها، حتى لا تشعر بالألم أثناء التقطيع. وينبغي أن يتم ذلك بأسلوب إنساني، وذلك، مثلا، بالصعق الكهربائي (وليس بوضعها في محلول ملح الطعام بتركيز 10٪). 2-3-4-7 ينبغي أن تتم عملية القتل عقب الصعق مباشرة، إما بغصل الرأس عن الجسم أو تدمير المخ بنزعه. 3-3-4-7 يجب نزع الأرجل الخلفية عن طريق تمديدها بالكامل ثم فصلها عن الجسم عن طريق قطعها بالقرب من الوسط بأسلوب لا يؤدي إلى تمزيق الأمعاء. وينبني التخلص من الأحشاء وفتحة الإخراج والجلد المحيط بها على الفور وبأفضل أسلوب صحي همكن.

1-4-4-7 يجب غسل الأرجل وتصفيتها من الدماء عقب التقطيع مباشرة. وينبغي غمرها في محلول ملحي بارد (بحد أقصى 4 درجات مئوية) لمنع التجلط والسماح بتصفية الدم بالكامل.

2-4-4-7 يجب، في حالة معالجة الأرجل فور تصفية الدم منها، نزع الجلد قبل غمرها في المحلول الملحي البارد. 3-4-4-7 يجب، في حالة عدم معالجة الأرجل فور تصفية الدم منها، ترك الجلد للحد من إمكانية تلوث اللحم. نزع الجلد والتهذيب

2-5-4-7 يجب، عقب نزع الجلد وقص الأرجل، تهذيب الأرجل عن طريق إزالة بقايا الغشاء والقطع المتدلية سن اللحم. وخلال هذه العملية، ينبغي فحص المادة التي يتم تهذيبها بعناية للتأكد من خلوها من الطفيليات والجرين الجروح وبقع الدم والعيوب الأخرى.

يجب غسل الأرجل منزوعة الجلد والمشذبة جيدا في مياه يتم تغييرها عدة مرات عند درجة حـــــــــرارة 4 درجات مئوية. وينبني معالجة هذه المياه بالكلور وفقا للمقطع الفرعي 7-4-1-8 الرابـ

6-4-7

1-6-4-7 يجب إجراء عملية التصنيف حسب الحجم قبل التعبئة والتجميد.
7-4-7 الحفظ والنقل من أجل المعالجـة الإضافية

1-7-4-7 يجب، بأسرع ما يمكن، تبريد أرجل الضفادع، التي لا تعالج فورا، عند درجة حرارة 4 مئوية على الأقل، والاحتفاظ بها في هذه الحالة لحين إجراء المرحلة التالية من المعالجة. وينبغي إجراء عملية التبريد في براد يراد يعمل بدفع الهواء أو أي جهاز آخر مناسب. ويجب عدم استخدام البرادات في تبريد أرجل الضفادع، بل الاحبيا الاحتفاظ بها بارياردة عقب عملية التبريد.

2-7-4-7 يجب عدم الاحتغاظ بأرجل الضفادع باردة لغترة أطول من اللازم، بل ينبني نقلها بأسرع ما يمكن من الما أجل تعبئتها وتجميدها. ولا ينصح بنقل أرجل الضفادع، رغم تبريدها، إلى مصنع آخر من أجل المعالجة الإضافية.

1-5-7 يجب تخزين جميع مواد التعبئة بأسلوب نظيف وصحي. وينبغي أن تكون المواد ملائمة للمنتج الذي يتم
 الاختصاص. ويجب أن تكون مواد التعبئة سليمة وجديدة وتوفر الحماية الملائمة من التلوث.

2-5-7 ينبغي عدم استخدام حاويات المنتج في أي غرض يمكن أن يؤدي إلى تلوث المنتج. وينبني أن يتم فحص الحاويات على النور - متى أمكن - قبل استخدامها لضمان كونها في حالة مرضية وأن يتم تنظيفها وتطهيرها عند
 الفوري فقط في مناطق التعبئة أو الملء.

3-5-7 يجب التعبئة في ظل ظروف تحول دون تلوث المنتج. وينبغي تغليف الأرجل بصورة صحية ونظيفة أو تغليف كل منها على حدة في شريط من البولي إيثيلين أو يغضل تعبئتها في أكياس صغيرة مصنوعة من البولي إيثيلين.
 أو المكسورة. وعقب التجميد، يجب نقل المواد إلى مخزن بارد، لا تتجاوز درجة حرارته -18 درجة مئوية الانية.

> تخزين ونقل المنتج النهائي

1-7-7 يجب تخزين ونقل المنتج النهائي في ظل ظروف تحول دون تلوث المنتج بالكائنات الدقيقة و/أو انتشارها

 المنتج وفقا لترتيب أرقام المجموعات.

$$
\begin{aligned}
\text { 2-7-7 } & \text { يجب عدم ترك الأبواب مغتوحة لغترات مطولة وينبغي إغلاقها مباشرة عقب الاستخدام. }
\end{aligned}
$$

4-7-7 يجب، حيثما لا تستخدم ترمومترات التسجيل، قياس درجات الحرارة على فترات منتظمة وتسجيل النتائج في سجل.

5-7-7 يجب تخزين أرجل الضفادع المجمدة عند درجة حرارة منخفضة ثابتة لتجنب تدني الجودة. وينبغي أن تكون مخازن التجميد قادرة على الهبوط إلى -18 درجة مئوية. ويجب أن تكون الترمومترات أو أجهزة تسجيل
 السلوك الخاصة بالأسماك المجمدة" المزيد من الاشتراطات التفصيلية لتجهيز وتشغيل مخزن الدين التجميد.

إجراءات الرقابة المخبرية. بالإضافة إلى أي رقابة تفرضها الجهة الرسمية ذات الاختصاص، يغضل أن



 مناطق معالجة الغذاء وتجهيزه.

- المقطع الثامن - مواصفات المنتج النهائي

ينبني استخدام الأساليب الملائمة في المعاينة والفحص للتأكد من الالتزام بالمواصفات التالية:
1-8 يجب أن تكون أرجل الضفادع خالية، قدر المستطاع، من أي مواد غريبة أو طفيليات، وذلك وفقا لممارسات التجهيز السليمة.

2-8 يجب أن تكون أرجل الضغادع خالية من مقادير الكائنات الدقيقة التي تضر بالإنسان وخالية من الطفيليات التي تؤذي صحة الإنسان وينبغي ألا تتضمن أي مواد تنشأ عن الكائنات الدقيقة بمقادير قد تشكل خطرا على الصحة. 3-8 يجب أن تكون أرجل الضفادع خالية من أي مقدار من الملوثات الكيميائية قد يشكل خطرا على الصحة. 4-8 والمضافات الغذائية ضمن القوائم المرخصة لمواصغات السلع الخاصة بهيئة الدستور الغذائي، أو أن تلتزم بالاشتراطات الخاصة بمخلفات المبيدات والمضافات الغذائية بالدولة التي سوف تباع فيها أرجل الضفادع.

